隱閣

洪門信條

★★★ 以義氣團結
★★★ 以忠誠救國
★★★ 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

短篇小說

案中案（一）

陳生。久客他省。妻某氏。頗有姿色。然性跋扈。不受羈勒。居恒虐遇其姑。姑以憐愛子媳。常隱忍不與較。婦益無忌。每至日上三竿。猶不起床。氏早起。自下廚力任操作。習以爲常。亦不之怪。一日。氏晨起。見後門洞開。心頗致疑。惟一物未失。以爲偶忘下鍵耳。行經婦室。寢門猶未啟。以婦素貪眠。不敢驚擾。晨炊已熟。尚不聞婦聲。就門外呼之。不應。再呼。三呼。仍不應。乃大駭。以手推其門。門固虛掩者。呀然而啟。入內陡聞血腥刺鼻。急揭帳視之。不禁毛髮盡悚。蓋有兩屍。赤條條僵臥床上。其首已失其所在。血漬淋漓。不忍逼視。氏驚魂稍定。細辨之。方知一爲已婦。其一蓋男子屍身。顧此男子屍身。不知何自來。亦不知何時被殺也。鄉里聞耗畢集。僉謂命案重大。宜請官勘驗。乃使里正鳴諸官。縣令得狀。即鳴騶至。如法相驗。錄填屍格。令視兩裸屍并臥一處。默念必爲因姦妬殺。第兇手既殺人。復匿其首何故耶。因問氏曰。汝子外出幾年矣。曰。屈指已三年矣。問知汝婦有外遇乎。曰。固疑之。然未敢必也。令初訊氏。冀有所得。逮聞言。覺茫無頭緒。俯首尋思於室中。往來踱蹀。忽覩案上有扇子一把。取視之。上書蠅頭小楷。款署（國良仁兄雅屬）字樣。

（未完）

最古的婚姻介紹所

「婚姻介紹所」。一般人以爲是舶來品。其實在我國古時已有了。按周朝設有「媒氏」一官。專司婚姻登記之事。「周禮」「媒氏」。掌萬民之判。凡男女有成名以上。皆書年月日名焉。令男三十而娶。女二十而嫁。凡娶妻入子。皆書之。中春之月。令會男女。於是時也。奔者不禁」。

——此制甚佳。決非駢枝機關也。

詩界

偶感律詩二首

鄭堃培

雲城宿霧曉陰陰　偷得閒身病屢侵
寸技投時羞競奏　片懷向世賸微吟
蛾眉漸覺供謠諑　龍劍誰云有萍心
物象萬差縈眼底　高山流水感牙琴

其二

此心望治幾曾灰　時變紛乘胆欲摧
謖謖澗松原絕垢　青青陵麥故含哀
國先難問遑言黨　意果能公轉勝才
半局殘棋驚刼急　旄頭羞掩鳳凰臺

新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
加拿大
新亞洲旅館　喜市定東端
門牌二四四　租價稱克己
熱水蒸燒汽　房舍床褥美
僑胞光臨住　招待令滿意
喊線　PA. 9492
司理人馬恆泰　恆泰敬啟

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone PAcific 9853
學講英話最好書本
鄭聰甫華英類語
又叫做（鄭智仔）
每本三元
外埠加寄費一毛

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註冊批准
接裝電火修理各種電機運工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

◎汝是否年老衰弱
▲覺得精神不振嗎
凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後眞若兩人 小盒二元 大盒五元
如蒙賜顧 藥費先惠
PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

參茸鹿鞭　特效參茸
補腎丸
百補丸
每盒銀九元　每盒銀九元

加拿大 舉操氏參茸國藥總發行 雲高華
MA. 9687 LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
常有。牛黃・珍珠末・大枚片・當歸頭・淮山角・棗杞王・鹿尾巴・龜鹿丸・固本丸・

◀治尚▶
四時可服・不熱不燥・不用戒口・滋養五臟・活血榮筋・病後欠補・開胃健脾・補氣補血・夜多小便・滋陰強腎・便後餘滴・陰虛陽痿・補腎添精・潤顏壯體・腎水不足・勞心過度・飲食少思・精神短少・下元虛冷・腰膝疼痛・少年損精・眼花耳鳴・生精補髓・手脚凍冷・驚悸不寐・強陰益精・大便虛結・外感痧症・均可消除・諸虛百損・

實驗萬應新舊
搜毒藥補
每罐六服
銀四元二

尚治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。不論虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

活堅公司　藥品廣告
國家興強。賴乎人羣智識科學之發振。人之身體亦然。倘欲強健。宜乎培補。凡人飢則食。渴則飲。弱虛者必須調養。此乃通常之理也。茲弟代理各名醫藥料。係由政府批准。確有經驗之良方。現介紹之藥如下列。

萬福人參精滋補葯露　每樽十二安士二元五毫
萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫
萬福止癢葯膏　消皮膚百毒　每樽壹元
補腎氣血丸　七十五庄　壹元五毫
人參露（原庄）三安士三元
止咳藥水十一安士壹元
拔臟藥片每樽　五毫
萬應普濟水六安士六毫

萬福藥行
萬福藥行製
人參精
CHOW WINNING 409 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C.

活堅公司 WATKINS PRODUCTS
家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索即命奉上（外埠寄費貴客自理）
Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver. B.C.
◎喊綫 PA. 49
總代理雲埠周永年特啓

馬森
承接油色裝紙　翻新全副麻雀（外埠寄費）住上海街五百二十八號
工作精良　工銀十二元（貴客自理）工場在卡路街五一七號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

（治主）
中國奇異藥水公司
〔歡迎各埠代理　章程函索即奉〕　創辦人朱去非謹啟
加拿大雲高華五洲大藥房總代理
茵陳鉄打酒　大樽壹元　小樽五毫
驅寒止咳葯薑　每盒三毫五　大樽七毫五　小樽四毫五
綠色止癢濕毒水
眞正原庄白樹油　每樽二毫五
普救濟衆水　五十庄　每盒五元四
天寶堂如意油　每樽二毫五仙
止痛必靈丹　退熱　每打壹元
殺螟仔葯粉　每打四元
補瀉丸　每樽五毫
大樽七毫　中樽四毫　小樽三毫
以上各藥　俱包郵費
代理批發　特別優待

萬應龍腦油
雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

△陸續應市▽
▲救急扶危限五分鐘見效
▲能治內外各症應驗如神
風濕痲痺　食滯飽脹　小兒急驚　風火牙痛　筋骨腫痛　中風中痰
頭痛耳痛　肚痛心痛　舟車暈浪　嘔吐水瀉　腰背脅痛　胃腕氣痛
無名腫毒　酒米暗瘡　脚生凍瘡　小童爛頭　汗癬風斑　跌打腫瘀
週身癤粒　疥癩瘡癤　虫蠱蚊咬　皮膚濕毒　痰火起核　口舌損爛
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痾嘔風痰急症以及頭暈飽滯傷食俱用
溫茶冲食藥水五滴至三十滴　外科各症俱用棉花濕藥水敷搽
〔價目〕大樽壹元壹毫　中樽七毫　小樽三毫　郵費在內

△代理班中譚秉庸秘製的丸散
梁定邦帽店賣各色新毡帽又洗毡帽洗噫帽工作好快爽妥鋪在卡路街三二八號
書目印備函索即寄
Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.
雲埠梁定邦報局啟

證明譚君係班中人
還魂跌打丸每個一元●跌打駁骨散每服五元半
風濕骨痛散每服五元五●刀傷止血散每樽一元
跌打吊瘀散每服六元●若則時買定急時就有得用

新發明
奇異藥水
△陸續應市▽
▲救急扶危限五分鐘見效
▲能治內外各症應驗如神

◎中醫 趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫　不用刀割　限日診金
Rooms Sun Ah
568½ Yates Victoria, B. C.

周愛權
都朗度大學及安省眼鏡大學畢業
專規驗老翻假倘戚
敎構眼少修如胞
眼時配相斯急廉
鏡尚鏡時鏡樣顏
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. Vancouver, B. C.
MArine 5938
PAcific 5727

廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

▲做工衣裳▼
際茲多雨之秋。人人須買一套「滋孺柏」（DRY BAK）不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成。華友賜顧。特別歡迎。
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎能食便能做
汝之日常食品須要適當方能帮助營養汝的工作能力是以好麵麭當然滋養豐富麥嘉雲麵麭最合衛生滋養適口銷認定招牌購買麥嘉雲麵麭

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及髮館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

發售中西良藥化粧香品
活生藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話丹達 MA. 3529

加拿大
裕倫德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
域多利
總代理（胡耀之）
止痛化痰藥水　每樽六毫
皮膚濕毒藥膏　每盒壹元二毫五
皮膚風疹藥膏　每盒壹元五毫
外痔藥膏　每盒壹元二毫五
鷄眼藥膏　每盒七毫五仙
（各藥外埠加費五仙）

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141